



SYSTEM HP SAFE

GWARANCJA BEZPIECZEŃSTWA

Nieprzewidziane ujęcie energii, skumulowanej w węży znajdującym się pod ciśnieniem, w przypadku niekontrolowanego rozłączenia się przewodu, może być bardzo niebezpieczne. Siła uderzenia zerwanego przewodu, stanowi realne zagrożenie dla życia osób i może powodować wiele zniszczeń rzeczy znajdujących się w jego zasięgu.

System HP Safe został specjalnie zaprojektowany, aby ujarzmić ryzyko wypadków, spowodowanych nieprzewidzianymi „odrzuconiami” węży hydraulicznych pod ciśnieniem. Za pomocą specjalistycznie zaprojektowanego systemu mocowań, system HP Safe skutecznie blokuje trajektorię odrzutu przewodu, stając się genialnym rozwiązaniem profilaktycznym skierowanym ku bezpieczeństwu w środowisku pracy.

UNIWERSALNOŚĆ UŻYCIA

System może być wykorzystywany do każdego rodzaju węży. Komplet mocowań, łączących wąż z powierzchnią stałą, stanowi perfekcyjne zabezpieczenie prewencyjne, jednocześnie pozwalające na prawidłową pracę węża, z zachowaniem typowych zjawisk związanych z elastycznością przewodów.

PRZETESTOWANA SKUTECZNOŚĆ

System HP Safe został wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami jakości, następnie solidnie przetestowany - w celu przekazania klientom gotowego produktu, wytrzymującego maksymalne parametry ciśnień pracy węża, wskazanych w tym folderze. Zgodne są one z wytycznymi, regulującymi produkcję węży hydraulicznych:

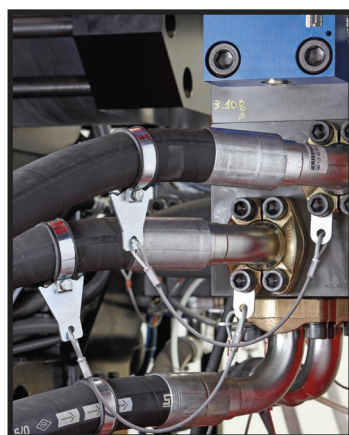
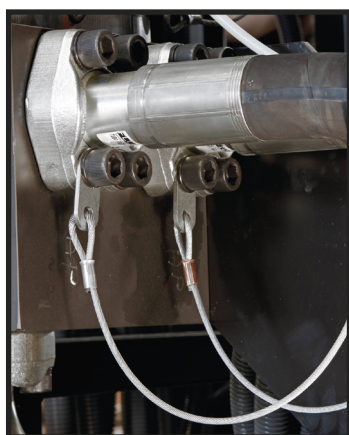
EN 853, EN 854, EN 855, EN 856, EN 857, SAE J517

Na rynku występują węże hydrauliczne, których parametry ciśnienia pracy, przekraczają wskazane w tym folderze. W przypadku spotkania się z taką sytuacją, prosimy o kontakt z naszym działem technicznym – doradzimy Państwu skuteczne rozwiązania techniczne.

e-mail: elblag@hydropress.pl

WYTYCZNE MONTAŻU

Procedura montażu stanowi fundament dla zapewnienia prawidłowego działania systemu HP SAFE. Istotne jest, aby montaż postępował zgodnie z załączonymi z zestawem instrukcjami. Liczne przeprowadzone testy, pozwoliły nam określić idealne połączenie materiału i procedur montażu – w celu zapewnienia najwyższej wydajności systemu. Podane poniżej czynniki środowiskowe, takie jak: światło ultrafioletowe, ozon, słońce, woda, środki chemiczne (rozpuszczalniki, paliwa, oleje, smary, chemiczne środki lotne, kwasy, środki dezynfekujące, itp.) mogą spowodować pogorszenie sprawności i wytrzymałości mocowań systemu.



SAFETY GUARANTEE

The energy contained within a pressure hose, in case of disconnection from fitting, can be very dangerous to anyone or anything in its vicinity. The PÚÁË system was designed to arrest the trajectory of the flexible hose, thus avoiding that the energy contained inside may trigger a frightening “whip effect”.

As a matter of fact, thanks to the PÚÁË system, the hose is secured to the plant by means of a cable protecting both the operators and components.

USE FLEXIBILITY

V@Á^•c{ components can be applied to all kinds of flexible hoses. A band, equipped with a rubber gasket, remains perfectly secured, simultaneously allowing the hose to swell according to the working pressure. The retaining components can be secured to nipples, to SAE flanges or other system components.

TESTED PROTECTION

The PÚÁË system, upon correct mounting, was manufactured and tested to ensure the retention of the hose up to the maximum pressure indicated in this catalogue in compliance with the following standards regulating the manufacture of hydraulic flexible hoses:

EN 853 ;EN 854;EN 855;EN 856;EN 857;SAE J517

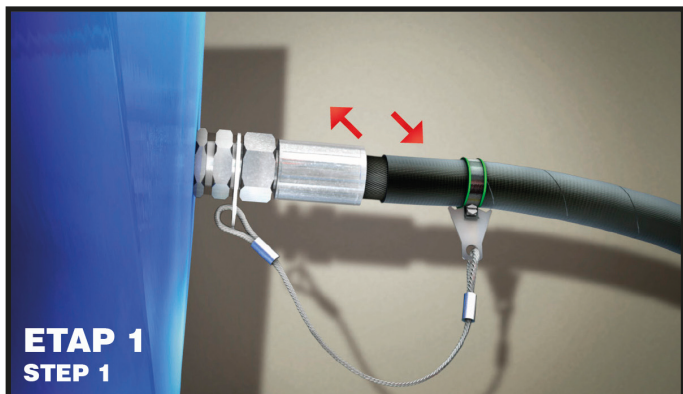
In the market there are hydraulic flexible hoses capable of exceeding the pressure indicated in this catalogue. In case you encounter such hoses, please contact our technical department for further ascertainment regarding application thereof.

e-mail: elblag@hydropress.pl

ASSEMBLY BASICS

The assembly procedure of the application is fundamental to ensure the correct operation of the PÚÁË system. As a matter of fact, failure to carefully follow the assembly instructions provided with all packagings, may actually jeopardise the operation of the system. After numerous tests on the test benches, we found the ideal combination of materials and assembly procedure to ensure the utmost efficiency in the system. Given environmental conditions such as ultraviolet light, ozone, salty water, chemical agents (solvents, fuels, oils, greases, volatile chemicals compounds, acids, disinfectants and other aggressive elements) can cause early deterioration of the band seal;

PODSTAWY MONTAŻU ASSEMBLY OF USE

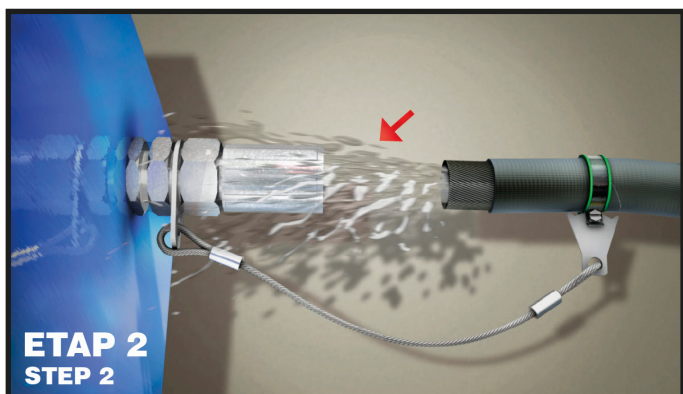


ETAP 1: WYSUNIĘCIE SIĘ WĘŻA Z OKUCIA

HP Safe nie jest systemem zapobiegającym przypadkowym rozerwaniom przewodów. Jest to system, który po jego prawidłowym zamontowaniu, hamuje nieprzewidziany „odrzut” przewodu i zabezpiecza przed katastrofalnymi skutkami jego rozerwania się. System składa się z jarzma, które połączone jest stalową linką z elementem hamującym. Element ten, przymocowany jest do opaski, którą montujemy na węźle użatuleją okucia. Jarzmo umieszczamy pomiędzy elementem łączącym węża a elementem stałym do którego chcemy przymocować przewód. Aplikacja elementów: jarzma, stalowej linki, elementu hamującego i opaski – stanowi zamknięcie systemu HP Safe w całość.

STEP 1: DISENGAGEMENT

The PÚÚe system does not operate during the step of disengaging the flexible hose, but, if applied correctly, it ensures that the hose is fully disengaged from the ferrule that restrains it. During this step, the flexible hose gains velocity and power due to the pressure of the oil contained therein.

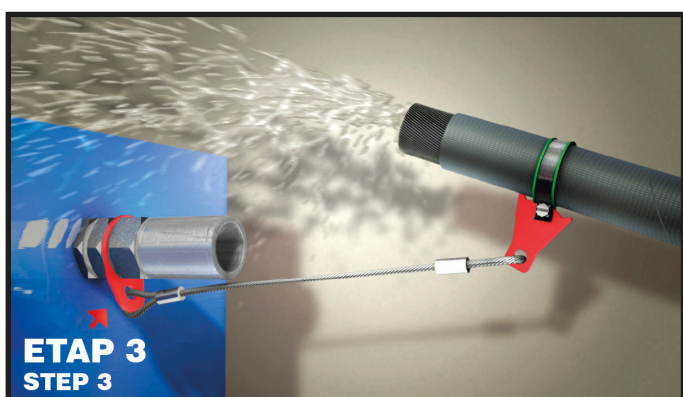


ETAP 2: ZERWANIE PRZEWODU / UJŚCIE CIŚNIENIA

Podczas tego etapu, zwiększone ciśnienie oleju, uchodzi z wnętrza przewodu, „nadając” wężowi znaczną prędkość i moc uderzenia.

STEP 2: RELEASE / VENTING OF PRESSURE

During this step, the pressurised oil exits from the flexible hose. The hose begins to release the energy contained therein, and gains considerable velocity, triggering a hazardous „whip effect” which is very dangerous to anyone or anything in its vicinity.



ETAP 3: ZATRZYMANIE PRZEWODU

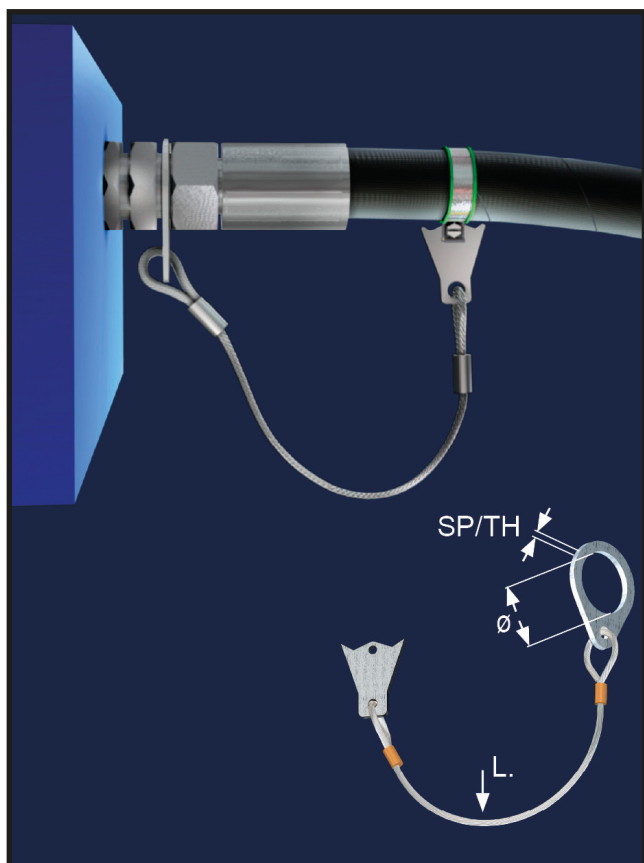
W momencie wyrwania węża z okucia przewodu, system HP Safe absorbuje powstałą energię, eliminując jednocześnie jego trajektorię poprzez przytrzymanie „wystrelonego” węża, powstrzymując tym samym efekt tzw. „bata.


Jest to właśnie ten etap, podczas którego system HP Safe rozpoczyna swoją pracę. Stalowa linka magazynuje napięcie, element tnący zacina się na powierzchni gumowej węża, dodatkowo redukując możliwość zsunięcia się obejm z powierzchni węża.

STEP 3: RESTRAINT

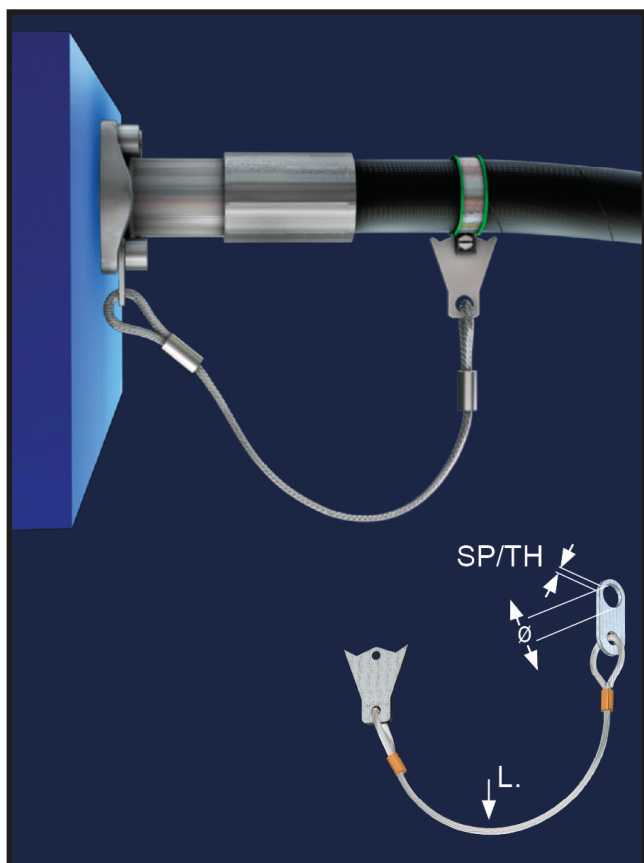
Once the hose has been disengaged and the pressure released, the flexible hose can be restrained. This is where the HP Safe system gets into operation: the stainless steel cable is tensioned and deformed while the plate cuts into the rubber of the hose, preventing the clamp, firmly attached to the hose, from disengaging. The hose clamp and plate start to deform in turn, elastically absorbing the force released from the travel of the flexible hose. This is a critical step which occurs within just a few seconds in which the materials and the components of the system, previously sized and tested, stop the dangerous travel of the flexible hose.


LINKA DO NYPLA NIPPLE RETENTION SYSTEM



INDEX CODE	Ø mm Ø inches	SP/TH mm inches	L. mm inches	Liczba sztuk w opakowaniu No. of PCS	Max. ciśnienie ¹ Max operating P. bar - psi	Płytki zacinająca Cutting Plate
HPS-NYP145	14,5 0,571	2 0,079	300 11,811	10	450 6525	
HPS-NYP17	17 0,669	2 0,079	300 11,811	10	445 6453	
HPS-NYP185	18,5 0,728	2 0,079	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP205	20,5 0,807	2 0,079	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP225	22,5 0,886	2 0,079	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP245	24,5 0,965	2 0,079	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP265	26,5 1,043	2 0,079	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP305	30,5 1,201	2,5 0,098	300 11,811	10	420 6090	
HPS-NYP34	34 1,339	2,5 0,098	450 17,717	10	420 6090	
HPS-NYP365	36,5 1,437	2,5 0,098	450 17,717	10	420 6090	
HPS-NYP425	42,5 1,673	2,5 0,098	450 17,717	10	420 6090	
HPS-NYP455	45,5 1,791	2,5 0,098	450 17,717	10	420 6090	
HPS-NYP49	49 1,929	2,5 0,098	450 17,717	10	420 6090	
HPS-NYP525	52,5 2,067	2,5 0,098	450 17,717	10	385 5583	
HPS-NYP60	60 2,362	2,5 0,098	450 17,717	10	350 5075	

LINKA DO FLANSZY - WEDŁUG SAE 3000 I SAE 6000 RETENTION SYSTEM FOR SAE 3000 AND SAE 6000 FLANGES



INDEX CODE	Ø mm Ø inches	SP/TH mm inches	L. mm inches	Liczba sztuk w opakowaniu No. of PCS	Max. ciśnienie ¹ Max operating P. bar - psi	Płytki zacinająca Cutting Plate
HPS-FLN085	8,5 0,335	4 0,157	300 11,811	10	415 6018	
HPS-FLN105/ L300*	10,5 0,413	4 0,157	300 11,811	10	420 6090	
HPS-FLN105/ L450	10,5 0,413	4 0,157	450 17,717	10	420 6090	
HPS-FLN125	12,5 0,492	4 0,157	450 17,717	10	420 6090	
HPS-FLN145	14,5 0,571	4 0,157	450 17,717	10	420 6090	
HPS-FLN165	16,5 0,650	4 0,157	450 17,717	10	420 6090	
HPS-FLN205	20,5 0,807	4 0,157	450 17,717	10	350 5075	
HPS-FLN25	25 0,984	8 0,315	550 21,654	10	350 5075	
HPS-FLN32	32 1,260	8 0,315	550 21,654	10	210 3045	


¹ Maksymalne ciśnienie robocze dla systemu HP Safe.

¹ Intended as the MAX operating pressure of the HP Safe retention system.

* Montaż do flanszy (SAE 3000) dla węży 3/4"

* Applications with SAE 3000 flanges for 3/4" hoses.

LINKA UNIWERSALNA RETENTION SYSTEM FOR VARIOUS USES

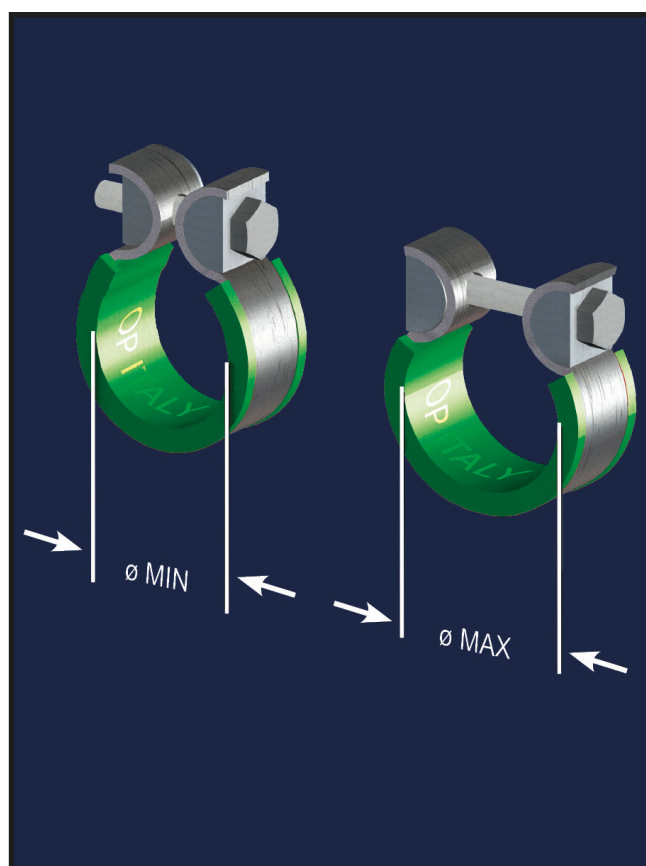
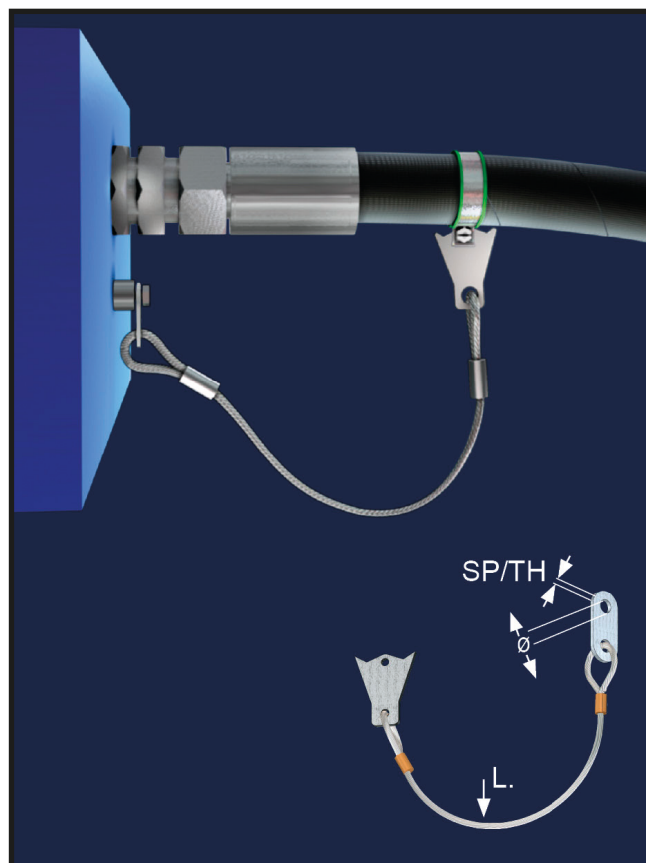
INDEX CODE	Ø mm Ø inches	SP/TH mm inches	L. mm inches	Liczba sztuk w opakowaniu No. of PCS	Max. ciśnienie ¹ Max operating P. bar - psi	Płytki zacinająca Cutting Plate
HP-UNI13	13 0,512	4 0,157	450 17,717	10	420 6090	

¹ Maksymalne ciśnienie robocze dla systemu HP Safe.

¹ Intended as the MAX operating pressure of the HP Safe retention system.

OPASKA MOCUJĄCA HP SAFE HOSE BANDS

INDEX CODE	Ø MIN		Ø MAX		Liczba sztuk w opakowaniu No. of PCS
	mm	inches	mm	inches	
HPS-OBM11/115	11	0,433	11,5	0,453	10
HPS-OBM12/125	12	0,472	12,5	0,492	10
HPS-OBM13/135	13	0,512	13,5	0,531	10
HPS-OBM14/15	14	0,551	15	0,591	10
HPS-OBM16/17	16	0,630	17	0,669	10
HPS-OBM17/18	17	0,669	18	0,709	10
HPS-OBM18/19	18	0,709	19	0,748	10
HPS-OBM20/21	20	0,787	21	0,827	10
HPS-OBM21/22	21	0,827	22	0,866	10
HPS-OBM22/23	22	0,866	23	0,906	10
HPS-OBM24/25	24	0,945	25	0,984	10
HPS-OBM25/26	25	0,984	26	1,024	10
HPS-OBM26/27	26	1,024	27	1,063	10
HPS-OBM27/28	27	1,063	28	1,102	10
HPS-OBM28/29	28	1,102	29	1,142	10
HPS-OBM30/31	30	1,181	31	1,220	10
HPS-OBM32/33	32	1,260	33	1,299	10
HPS-OBM34/35	34	1,339	35	1,378	10
HPS-OBM36/37	36	1,417	37	1,457	10
HPS-OBM38/39	38	1,496	39	1,535	10
HPS-OBM39/40	39	1,535	40	1,575	10
HPS-OBM40/41	40	1,575	41	1,614	10
HPS-OBM42/43	42	1,654	43	1,693	10
HPS-OBM43/44	43	1,693	44	1,732	10
HPS-OBM44/45	44	1,732	45	1,772	10
HPS-OBM45/47	45	1,772	47	1,850	10
HPS-OBM48/50	48	1,890	50	1,969	10
HPS-OBM51/53	51	2,008	53	2,087	10
HPS-OBM53/54	53	2,087	54	2,126	10
HPS-OBM54/56	54	2,126	56	2,205	10
HPS-OBM57/59	57	2,244	59	2,323	10
HPS-OBM60/62	60	2,362	62	2,441	10
HPS-OBM63/65	63	2,480	65	2,559	10
HPS-OBM66/68	66	2,598	68	2,677	10
HPS-OBM69/71	69	2,717	71	2,795	10
HPS-OBM72/74	72	2,835	74	2,913	10
HPS-OBM75/77	75	2,953	77	3,031	10
HPS-OBM78/80	78	3,071	80	3,150	10
HPS-OBM81/83	81	3,189	83	3,268	10
HPS-OBM84/86	84	3,307	86	3,386	10
HPS-OBM87/89	87	3,425	89	3,504	10
HPS-OBM90/92	90	3,543	92	3,622	10
HPS-OBM93/95	93	3,661	95	3,740	10



Dobór elementów z niniejszego katalogu należy konsultować z naszym działem technicznym.
Katalog nie stanowi oferty w rozumieniu obowiązujących przepisów.
Hydropress zastrzega sobie prawo do zmian danych w katalogu.



HYDROPRESS oferuje również:

- elektrohydraulikę
- zawory kulowe
- elementy złączne
- szybkozłącza hydrauliczne
- węże i wysoko i nisko ciśnieniowe
- okucia do węży hydraulicznych
- pneumatykę
- uchwyty do rur
- rury hydrauliczne i pneumatyczne
- technikę pomiarową
- elementy filtracyjne
- pompy hydrauliczne
- rozdzielacze monoblokowe i sekcyjne do zastosowań mobilnych
- akumulatory hydrauliczne
- silniki hydrauliczne do zastosowań mobilnych i przemysłowych
- zawory liniowe
- kołnierze, sprzęgła
- produkcja, serwis, projektowanie oraz pomoc techniczna





HYDROPRESS[®]
h y d r a u l i k a s i ł o w a

CENTRALA ELBLĄG
ul. Rawska 19B
82 - 300 Elbląg
tel.: /+48/ 55 625 51 00
fax.: /+48/ 55 625 51 01

Dział Handlowy
tel.: /+48/ 55 625 51 51

elblag@hydropress.pl

www.hydropress.pl

ODDZIAŁ GDAŃSK

ul. Na Ostrowiu 1
80 - 958 Gdańsk
tel.: /+48/ 58 324 99 97
fax.: /+48/ 58 324 99 98
gdansk@hydropress.pl

ODDZIAŁ RUMIA

ul. Sobieskiego 45
84 - 230 Rumia
tel.: /+48/ 58 679 34 15
fax.: /+48/ 58 671 08 74
rumia@hydropress.pl

ODDZIAŁ OLSZTYN

ul. Lubelska 39F
10 - 408 Olsztyn
tel.: /+48/ 89 532 01 05
fax.: /+48/ 89 715 21 42
olsztyn@hydropress.pl

ODDZIAŁ TYCHY

ul. Cielmicka 39
43 - 100 Tychy
tel./fax: /+48/ 32 787 52 88
tychy@hydropress.pl

ODDZIAŁ WARSZAWA

ul. Szeligowska 42
01-320 Warszawa
tel./fax: /+48/ 22 468 86 97
tel.: /+48/ 695 320 330
warszawa@hydropress.pl

**BIURO HANDLOWE
WROCŁAW**

ul. Petrażyckiego 39
52 - 419 Wrocław
tel.: /+48/ 71 371 85 25
fax.: /+48/ 78 283 80 00
wroclaw@hydropress.pl

ODDZIAŁ UKRAINA

ООО "Гидропресс Силовая
Гидравлика" 03134, г.Киев,
ул.Трублаини, 2А
tel: /+38/ 044 369 53 27
tel: /+38/ 044 360 00 51
fax.: /+38/ 044 453 57 06
office@hydropress.com.ua